

Fig. 1

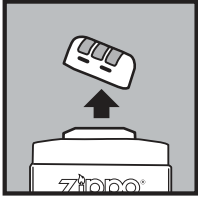


Fig. 2



Fig. 3

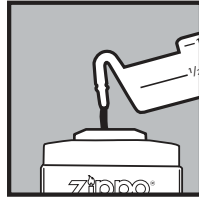
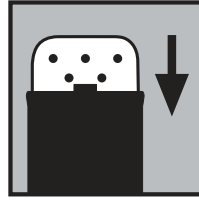


Fig. 4



Fig. 5



### 注意!

使用前请仔细阅读所有使用说明。请认真遵守加油说明，不要装油过满!

- 暖手炉使用前必须加注燃油。请只使用 Zippo 高级打火机油或 Ronsonol 打火机油。本装置可以重复加注燃油，多次反复使用，因此必须仔细阅读使用说明，确保安全。
- 暖手炉工作时温度可能会非常高。为避免烧伤您自己或他人，请始终将其放在附赠的炉袋中。如果仍太烫，请再包一层布。在燃油耗尽之前，从炉袋中取出时，暖手炉会非常烫手。不要触摸。
- 暖手炉工作时，不要将其从炉袋中取出或触摸燃烧器。请访问 [www.zippo.com](http://www.zippo.com) 浏览更多说明并观看如何使用暖手炉的视频。如需进一步的说明，请致电 814-368-2700 联系 Zippo 消费者关系部。

为避免低温烧伤皮肤，使用时不要将暖手炉只放在身体某一处。请常换位置。睡觉时请勿使用。低温烧伤是指长时间接触高于体温但不足以立即导致烧伤的低温热源而导致的烧伤。烧伤症状包括皮肤上出现红斑或水泡。可能您还没有察觉，却已经被烧伤。

儿童、老年人、残疾人和其他无法自己移动暖手炉的人员在使用本产品时，应有人照看。当暖手炉发烫令人感觉不适时，立即将其拿开。如果使用不当或在炉袋外面使用，暖手炉会产生高温，进而导致烧伤和永久性伤疤。仅限外用。

点火时，切勿将打火机油直接加到燃烧器上。不要加油过满。

不要让眼睛或嘴接触到暖手炉燃油。如果不慎咽下燃油，请联系医生。不要自行催吐。如需急救信息，请随时致电 1-800-255-3924 (北美) 或 +1-813-248-0585 (全球)。

## 如何加油

1. 确定暖手炉已冷却，可以用手触摸。取下暖手炉盖，然后握住催化燃烧器装置，垂直向上 (Zippo 标识竖立朝上) 从炉身取下。(燃烧器可能与炉身卡得很紧)。请看图 1。
2. 将 Zippo 打火机燃油倒入塑料油杯中。不要洒漏。请看图 2。
  - 油量达到油杯下线时，可加热约 6 小时。
  - 油量达到油杯上线时，可加热约 12 小时。
  - 加油时不要超过上线。
3. 然后仔细、缓慢地将油杯中的油通过暖手炉炉身上的催化燃烧器的开口倒入白色吸收性材料 (类似棉花)，同时使暖手炉保持竖直位置。请看图 3。不要加油过满，否则将导致故障，引发受伤和失火的风险。
4. 如在加油时加油喷嘴将白色吸收性材料推下，可用牙签或类似工具将吸收性材料挑起到暖手炉炉身顶部。
5. 保持暖手炉竖直并小心放回催化燃烧器，确保燃烧器卡紧。
6. 点火前仔细将暖手炉表面多余的燃油擦拭干净，并待残余燃油挥发完。
7. 在将暖手炉点火前，请确保燃油盒已关闭，且其附近无洒漏的燃油。燃油为易燃物。
8. 点火前让暖手炉保持在竖直位置至少 2 分钟，让燃油在吸收性材料上充分分布，可被催化燃烧器使用。

9. 加油后和点火前请勿将暖手炉平放。平放时，液态燃油可能进入催化燃烧器，导致点火时冒出火焰。如果出现明火，必须扑灭。通常，可以轻松扑灭火焰，但请务必多加小心。如有必要，请将暖手炉置于防火面上，待其燃料耗尽或安全地熄灭。
10. 因催化燃烧器和吸收性材料需要磨合，因此暖手炉在首次加油和点火后的工作时间可能达不到声明的时间。

## 如何点火

- A. 打开暖手炉盖，一手握住炉身，一手用火点燃催化燃烧器装置约 10 秒。请看图 4。首次加油后首次使用时点火时间可能稍长，还可能需点火一次以上。可用 Zippo 打火机、其它打火机或火柴来点火。请遵循点火装置的使用说明。令手和衣服远离火焰。暖手炉通过催化过程加热。点火后不会出火焰。若出现火焰，说明加油过满。请扑灭火焰，待残余燃油挥发完后再重新点火。
- B. 点火成功后，盖上暖手炉盖，并将其置于炉袋中。请看图 5。必须一直将暖手炉置于炉袋中，以防过热。现在，Zippo 暖手炉便为您提供长达数小时的舒适的温暖了。点火后，热量将由催化过程产生，但无火焰。
- C. 点火后，将无法令加热安全地停止。如需停止，请将暖手炉置于炉袋中，并放在防火面上，一直到燃油耗尽、暖手炉摸起来已经冷了。

催化燃烧器为损耗型的。燃烧器可用很多次，取决于使用方式和持续时间。请定期更换。它不在保修范围内。

使用暖手炉时若遇到任何问题，请勿将其退回零售店。美国境内的消费者应拨打 814-368-2700 联系 Zippo 消费者关系部，以获得进一步指示或通过陆路运输 (这是政府法规的要求) 将暖手炉运至下面所列地址。

美国境外的消费者应该联系当地经销商。在任何情况下均不得把暖手炉邮寄给 Zippo。请遵循您在国家当地经销商的建议。请参见名单。

## Zippo 暖手炉担保

暖手炉购买两年内，如因材料和/或做工不良导致其无法令人满意地工作，请将其退回 Zippo，由我方决定对其进行维修或更换。催化燃烧器必须定期更换，且不在保修范围内。暖手炉外观不属于保修范围。本担保赋予您的法律权利与您的法定权利并行不悖。使用非 Zippo 的燃油会使保修失效。如需更换燃烧器或炉袋，您可向 Zippo 购买。保修时，请随暖手炉附上您的购买凭证。

如需产品或维修信息，请参阅经销商总名单，查找您所在国家的当地经销商。